

**Ю. У. Кандимов**

## Осман Айдер

**ОСМАН Айдер** (01. 01. 1938, с. Бешкертка-Вакуф Сейтлер. р-ну, нині Тамбовка Білогір. р-ну, АР Крим – 20. 06. 1997, Сімферополь) – кримськотатарський прозаїк, перекладач. Член НСПУ (1993). У 1944 разом із родиною депортований в Узбекистан, де закін. пед. технікум у м. Маргилан, учителював. Після закінчення факультету журналістики Ташкент. університету (1965) працював до 1979 у г. «Ленин байрагы» («Прапор Леніна»), відтоді – відп. секр., 1985–97 – гол. ред. ж. «Йылдыз» («Зірка»; 1991 організував переведення часопису з Узбекистану до Криму). Автор збірок оповідань, нарисів та повістей: «Эмдженъденъ селям» («Привіт від дяді», 1972), «Таныш козьлер» («Знайомі очі», 1975), «Йыллар ве достлар» («Роки та друзі», 1981), «Тутушув» («Сутичка», 1988), літ.-крит. статей «Осюв басамакълары» («Ступені росту», 1984; усі – Ташкент), а також низки літ.-публіцист. творів. У доробку – переклади кримськотатарською з рос. («У подножья гор» З. Ніязієва, 1972; «Последний шанс» і «Красная повязка» Е. Аміта) та узбец. (поезія Міртеміра, Зульфії, А. Мухтара, Т. Тули, Г. Пуруллаєвої та ін.) мов; з кримськотатарської узбец. мовою – п'єса «Дубаралы той» («Весілля з пригодами») Ю. Болата; з української – «Колосок» В. Сухомлинського.

### Рекомендована література

1. Нагаев С. Оз осулынен // Яшлыккъъа хас дуйгунен. Ташкент, 1979;
2. Черкез А. Айдер Осман // Йылдыз. 1997. № 6;
3. Къуртнезир З. Онынъ омюр «Тутушувлары» тасвирлегенинден кескин олып чыкъты: бу кунълери языджи А. Османнынъ догъгъанына 65 йыл толды // Къырым. 2002, 27 дек.;
4. Айдер Османнынъ эдебий дюньясы // ЯД. 2003, 1 янв.;
5. Айдер Осман: [терджимеиалы] // Birlik. 2003. № 8;
6. Сеферова Ф. А. Герои произведений А. Османа и следствие этического выбора // Сеферова Ф. А. Этичес. идеалы крымскотатар. прозы 60–80 гг. XX века. Сф., 2009.

**Бібліографічний опис:**

Осман Айдер / Ю. У. Кандимов // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. – К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2022. – Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-76959>. – Останнє поновлення : 1 січ. 2023.

2001-2024 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).